



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Dinsdag

20-10-2009

Namiddag

Mardi

20-10-2009

Après-midi

INHOUD

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "een moord en een overval die in het Gentse werden gepleegd door een illegaal in het land verblijvende persoon" (nr. 14753)

Sprekers: Francis Van den Eynde, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het opsluiten van gezinnen met kinderen en het statuut van de huizen voor gezinnen te Zulte en Tubeke" (nr. 15236)

Sprekers: Zoé Genot, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de detentie van asielzoekers aan de grens" (nr. 15237)

Sprekers: Zoé Genot, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het vademecum Regularisatie" (nr. 15235)

Sprekers: Zoé Genot, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het risico op uitwijzing voor regularisatieaanvragers" (nr. 15238)

Sprekers: Zoé Genot, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de

SOMMAIRE

Question de M. Francis Van den Eynde au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "un meurtre et une agression commis à Gand par une personne en séjour illégal en Belgique" (n° 14753)

Orateurs: Francis Van den Eynde, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la détention des familles avec enfants et le statut des maisons pour familles de Zulte et de Tubize" (n° 15236)

Orateurs: Zoé Genot, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la détention des demandeurs d'asile à la frontière" (n° 15237)

Orateurs: Zoé Genot, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le vade-mecum Régularisation" (n° 15235)

Orateurs: Zoé Genot, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le risque d'expulsion des demandeurs de régularisation" (n° 15238)

Orateurs: Zoé Genot, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux

Federale Culturele Instellingen over "de gevolgen voor Oostende van de sluiting van het kamp 'De Jungle' te Calais" (nr. 15268)

Sprekers: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Institutions culturelles fédérales sur "les conséquences pour la ville d'Ostende de la fermeture du camp "la jungle" à Calais" (n° 15268)

Orateurs: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "een aantal bepalingen uit de regularisatie-instructie" (nr. 15314)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "certaines notions de l'instruction Régularisation" (n° 15314)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de weigering van een bezoek in een gesloten centrum" (nr. 15315)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le refus de visite en centre fermé" (n° 15315)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het voorleggen van een identiteitsbewijs door regularisatieaanvragers" (nr. 15316)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la preuve de l'identité des demandeurs de régularisation" (n° 15316)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "regularisatie en kwetsbare personen" (nr. 15350)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la régularisation et les personnes vulnérables" (n° 15350)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de duurzame lokale verankering bepaald in de instructie van 19 juli 2009" (nr. 15380)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'ancrage local durable prévu dans l'instruction du 19 juillet 2009" (n° 15380)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het gebruik van pampers voor volwassenen bij uitwijzingen" (nr. 15446)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Kristof Waterschoot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de zogenaamde 'Spanjeroute'" (nr. 15572)

Sprekers: **Kristof Waterschoot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de harmonisatie van de Europese beleidslijnen inzake immigratie en asielrecht" (nr. 15470)

Sprekers: **Jean-Jacques Flahaux, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "asielzoekers die artsen onder druk zetten" (nr. 15747)

Sprekers: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "illegalen in psychiatrische ziekenhuizen" (nr. 15748)

Sprekers: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "asielzoekers met tbc" (nr. 15750)

Sprekers: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

12 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'usage d'une couche-culotte pour adulte lors des expulsions" (n° 15446)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

13 Question de M. Kristof Waterschoot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "ce que l'on appelle la 'filère espagnole'" (n° 15572)

Orateurs: **Kristof Waterschoot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

14 Question de M. Jean-Jacques Flahaux à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "l'harmonisation des politiques européennes en matière d'immigration et de droit d'asile" (n° 15470)

Orateurs: **Jean-Jacques Flahaux, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

16 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les demandeurs d'asile qui exercent des pressions sur les médecins" (n° 15747)

Orateurs: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

17 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les illégaux dans les hôpitaux psychiatriques" (n° 15748)

Orateurs: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

17 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les demandeurs d'asile atteints de la tuberculose" (n° 15750)

Orateurs: **Michel Doomst, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "illegalen die drugs dealen" (nr. 15751)	18	Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les illégaux qui vendent de la drogue" (n° 15751)	18
<i>Sprekers:</i> Michel Doomst, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> Michel Doomst, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de verdwijning van tien Afrikaanse deelnemers aan het internationale scoutskamp 'Flamboree' " (nr. 15478)	19	Question de Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "la disparition de dix participants africains du camp de scouts international Flamboree" (n° 15478)	19
<i>Sprekers:</i> Martine De Maght, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> Martine De Maght, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	21	Questions jointes de	21
- mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "de integratie-eis voor gezinshereniging" (nr. 15485)	21	- Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le critère d'intégration dans le cadre du regroupement familial" (n° 15485)	21
- mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de inkomenseis voor gezinshereniging" (nr. 15486)	21	- Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le critère de ressources dans le cadre du regroupement familial" (n° 15486)	21
<i>Sprekers:</i> Martine De Maght, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen		<i>Orateurs:</i> Martine De Maght, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales	

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 20 OKTOBER 2009

Namiddag

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 20 OCTOBRE 2009

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.14 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer André Frédéric.

La discussion des questions est ouverte à 16 h 14 par M. André Frédéric, président.

01 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "een moord en een overval die in het Gentse werden gepleegd door een illegaal in het land verblijvende persoon" (nr. 14753)

01 Question de M. Francis Van den Eynde au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "un meurtre et une agression commis à Gand par une personne en séjour illégal en Belgique" (n° 14753)

01.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Op 12 juni 2009 vermoordde een illegaal in ons land verblijvende Turk zijn ex-vriendin in Gent. De avond voordien had hij reeds twee dames overvallen en aangerand in Destelbergen. De man in kwestie had reeds lang het bevel gekregen het land te verlaten en deze feiten zouden dus niet gebeurd zijn als hij daadwerkelijk uitgewezen was. Bovendien blijkt dat de man niet alleen een baan had, maar ook plannen voor een officieel huwelijk.

01.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Le 12 juin 2009, un Turc en séjour illégal dans le pays a assassiné son ex-compagne à Gand. La veille, il avait déjà agressé et délesté deux dames à Destelbergen. Un ordre de quitter le territoire a été signifié depuis longtemps déjà à l'intéressé et ces faits ne se seraient donc pas produits s'il avait effectivement été expulsé. Il apparaît de plus que l'homme avait non seulement un emploi, mais aussi des projets de mariage civil.

Hoe is dat allemaal mogelijk?

Comment tout cela est-il possible ?

01.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): De Dienst Vreemdelingenzaken had de betrokkene het bevel gegeven om het land te verlaten met een termijn van dertig dagen. Het onderzoek van het huwelijksdossier liep toen nog, maar er was nog geen huwelijksdatum vastgelegd. Het huwelijksrecht staat los van het verblijfsrecht en men kan niemand op basis van zijn verblijfsstatus het recht om te huwen ontfangen. De ambtenaar van de Burgerlijke Stand moet wel het huwelijk melden bij de DVZ. De DVZ fungeert namelijk als meldpunt in het kader van de strijd tegen de schijnhuwelijken en dient de ambtenaar van de

01.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): L'Office des étrangers avait ordonné à l'intéressé de quitter le pays dans un délai de trente jours. L'examen du dossier de mariage était encore en cours à l'époque mais aucune date n'avait encore été fixée pour le mariage. Le droit matrimonial est indépendant du droit de séjour et on ne peut interdire à aucune personne de se marier sur la base de son statut de séjour. Le fonctionnaire de l'état civil doit en revanche informer l'Office des étrangers du mariage. Ce dernier joue en effet le rôle de point de contact dans le cadre de la lutte contre les mariages de complaisance et est tenu

Burgerlijke Stand op de hoogte te brengen van eventuele eerdere huwelijks pogingen.

01.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Het gaat er mij niet om dat illegalen niet zouden mogen huwen. Dat zou strijdig zijn met het EVRM. Ik haal dit aan omdat hieruit blijkt dat men zeer goed wist dat de man nog in het land verbleef. Een strikte toepassing van de wet had deze feiten kunnen voorkomen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs 14997 en 14998 van mevrouw Dierick en vraag nr. 15222 van mevrouw Muylle worden omgezet in schriftelijke vragen.

02 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het opsluiten van gezinnen met kinderen en het statuut van de huizen voor gezinnen te Zulte en Tubeke" (nr. 15236)

02.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): In *Le Soir* van 29 september stond een artikel over een Congolees gezin dat nog steeds in het centrum 127bis opgesloten zat. Toen u dat vernam, heeft u beslist dat gezin vrij te laten. Niettemin worden er nog steeds gezinnen vastgehouden.

U heeft aangekondigd dat er een ontwerp van koninklijk besluit wordt voorbereid teneinde de opvanghuizen te Zulte en te Tubeke, die door minister Turtelboom werden opgericht, een extraterritoriaal statuut toe te kennen. Waarom is dat nodig? Dat zou negatieve gevolgen kunnen hebben. Welke jeugdrechter zou er bijvoorbeeld in voorkomend geval bevoegd zijn? Bij welke burgemeester zouden de mensen die in die huizen worden opgevangen, een regularisatieaanvraag kunnen indienen? Is het echt nodig dat extraterritoriaal statuut in te voeren om de kinderen uit de centra te kunnen weghalen?

02.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Het Congolese gezin in kwestie werd op 29 september vrijgelaten.

Minister Turtelboom heeft in het Parlement herhaaldelijk verklaard dat gezinnen vanaf 1 oktober 2008 enkel nog aan 's lands grenzen in gesloten centra zouden worden vastgehouden. We zijn dus aan het onderzoeken of ze in de bestaande opvanghuizen kunnen worden ondergebracht.

d'informer le fonctionnaire de l'état civil d'éventuelles tentatives de mariage antérieures.

01.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Il ne s'agit pas d'interdire aux illégaux de se marier, ce serait contraire à la CEDH. Si je cite l'exemple, c'est parce qu'il démontre que l'on savait pertinemment que cet homme résidait encore dans le pays. Une application stricte de la loi aurait permis d'éviter les faits.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 14997 et 14998 de Mme Dierick et la question n^o 15222 de Mme Muylle sont transformées en questions écrites.

02 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la détention des familles avec enfants et le statut des maisons pour familles de Zulte et de Tubize" (n^o 15236)

02.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): *Le Soir* du 29 septembre a publié un article concernant une famille congolaise toujours détenue au centre 127bis. Dès que vous avez appris cela, vous avez pris la décision de libérer cette famille. Des familles sont néanmoins toujours détenues.

Vous avez annoncé un projet d'arrêté royal visant à accorder un statut d'extraterritorialité aux maisons de Zulte et de Tubize mises en place par Mme Turtelboom. Pour quelles raisons? Cela pourrait avoir des conséquences dommageables. Par exemple, quel juge de la jeunesse serait-il le cas échéant compétent? Quel bourgmestre serait-il compétent pour introduire une demande de régularisation? Faut-il forcément passer par ce statut d'extraterritorialité pour sortir les enfants des centres?

02.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Cette famille congolaise a été libérée le 29 septembre.

Mme Turtelboom a déclaré plusieurs fois au Parlement que les familles ne seraient plus maintenues dans les centres fermés à partir du 1^{er} octobre 2008, excepté à la frontière. Nous sommes donc en train d'examiner la possibilité de les accueillir dans les différentes maisons d'accueil existantes.

Eén van de mogelijkheden om te voorkomen dat die gezinnen in een gesloten centrum vastgehouden worden én om tegelijkertijd het Verdrag van Chicago na te leven, is dat we er voor een aantal van die huizen van zouden uitgaan dat ze in "een welbepaalde, aan de grens gelegen plaats" liggen.

Die huizen zouden geen extraterritoriaal statuut hebben, maar beschouwd worden als "een plaats, gesitueerd in het grensgebied". Dan zouden er geen vragen meer rijzen omtrent de bevoegdheidsafbakening.

02.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Dat lijkt me een goede oplossing.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de detentie van asielzoekers aan de grens" (nr. 15237)

03.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): De opsluiting van de asielzoekers aan de grens is de regel en niet de uitzondering. Wanneer iemand aan de grens een asielaanvraag indient, weigert de Dienst Vreemdelingenzaken hem automatisch de toegang tot het grondgebied en neemt hij een beslissing tot opsluiting in het transitcentrum 127 zolang het onderzoek van de asielaanvraag aan de grens duurt.

Dit staat haaks op de aanbevelingen van de Hoge Commissaris voor de vluchtelingen van de VN, de Europese Commissie en het Comité van ministers van de Raad van Europa. Wat zal u ondernemen om een einde te maken aan die praktijk van stelselmatige opsluiting van de asielzoekers aan de grens?

03.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Overeenkomstig de nationale en internationale regelgeving krijgen enkel de buitenlanders die voldoen aan de voorwaarden inzake de toegang tot het grondgebied en die asiel aanvragen aan de grens toegang tot het grondgebied, waar zij hun asielprocedure kunnen voortzetten. Wij analyseren thans de mogelijkheid om niet langer gezinnen met kinderen aan de grens op te sluiten.

Wij trachten tevens de detentieomstandigheden en de rechtshulp in de gesloten centra voor de betrokkenen te verbeteren. De commissie zal trouwens het dossier naar zich toetrekken in het kader van de gesprekken die wij morgenochtend met de federale ombudsmannen zullen voeren over hun rapport met betrekking tot het onderzoek naar de werking van de gesloten centra die door de

Une des possibilités pour éviter que ces familles soient détenues en centre fermé tout en permettant l'application de la Convention de Chicago est de considérer certaines de ces maisons comme situées à la frontière.

Il s'agit de les déclarer situées à la frontière et non pas en situation extraterritoriale. Les questions de compétence ne se poseraient donc plus.

02.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!) : Cela me semble une bonne solution.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la détention des demandeurs d'asile à la frontière" (n° 15237)

03.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!) : La détention des demandeurs d'asile à la frontière est la règle et non l'exception. Lorsqu'une personne introduit sa demande d'asile à la frontière, l'Office des étrangers lui refuse automatiquement l'accès au territoire et prend une décision de détention au centre de transit 127, le temps de l'examen de la demande d'asile à la frontière.

Ceci est contraire aux recommandations émises par le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies, la Commission européenne et le Comité des ministres du Conseil de l'Europe. Que comptez-vous faire pour remédier à cette pratique de détention systématique des demandeurs d'asile à la frontière ?

03.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*) : Conformément aux réglementations nationales et internationales, seul l'étranger qui satisfait aux conditions d'accès au territoire et qui demande l'asile à la frontière a accès au territoire, où il peut poursuivre sa procédure d'asile. Nous analysons actuellement la possibilité de ne plus détenir les familles avec enfants à la frontière.

Nous cherchons également à améliorer les conditions de détention et l'aide juridique en centres fermés pour ces personnes. La commission va d'ailleurs se saisir de ce dossier dans le cadre des discussions que nous aurons demain matin avec les médiateurs fédéraux sur leur rapport « Investigation sur le fonctionnement des centres fermés gérés par l'Office des étrangers ».

Dienst Vreemdelingenzaken worden beheerd.

03.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): De personen die over de weg in ons land aankomen, dienen hun asielaanvraag in en worden vervolgens naar een open centrum doorverwezen, terwijl wie met het vliegtuig aankomt, in een gesloten centrum belandt. Ik zie momenteel geen enkele rechtvaardigingsgrond voor die verschillende behandeling en voor de systematische opsluiting van die categorieën van asielzoekers. Enkel in extreme gevallen zou er mogen worden beslist om die personen op te sluiten.

03.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): In de richtlijn zelf wordt verwezen naar de specifieke situatie van personen die nog niet zijn binnengekomen op het grondgebied en zich aan de grens bevinden.

03.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Uit een humanitair oogpunt maakt het geen enkel verschil of die mensen zich op de luchthaven dan wel voor de Dienst Vreemdelingenzaken bevinden. Opsluiting is enkel gerechtvaardigd in extreme gevallen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het vademecum Regularisatie" (nr. 15235)

04.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Volgens de tweede versie van uw vademecum moeten personen die een regularisatie hebben aangevraagd krachtens de wet van 15 december 1980 en voor wie de Dienst Vreemdelingenzaken nog geen beslissing genomen heeft, geen nieuwe aanvraag indienen, maar de hangende aanvraag aanvullen op basis van de criteria waarin de instructie van 19 juli voorziet. Gaat het enkel om personen met een lopende regularisatieaanvraag *9bis* of is dit ook geldig voor de lopende aanvragen *9ter*?

Het vademecum verduidelijkt niet op grond van welke "verblijfstitels van beperkte duur" personen die zich op een van de criteria van de instructie kunnen beroepen, geen nieuwe aanvraag hoeven in te dienen, maar hun dossier kunnen aanvullen via e-mail. Gaat het om bewijzen van inschrijving in het vreemdelingenregister (B.I.V.R.) van studenten, om B.I.V.R.'s in het kader van een arbeidsvergunning, om beperkte B.I.V.R.'s ten gevolge van gezinshereniging, om personen met een

03.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Les personnes qui arrivent par la route font leur demande d'asile et puis sont dirigées vers un centre ouvert alors que les personnes qui arrivent en avion se retrouvent en centre fermé. À l'heure actuelle, je ne vois aucun élément qui justifie la différence de traitement et l'enfermement systématique pour ces catégories-là. Le recours à la détention ne devrait se justifier que dans des cas extrêmes.

03.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): La directive elle-même prévoit la situation spécifique des personnes qui ne sont pas encore entrées sur le territoire et qui sont à la frontière.

03.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Humainement, que ces personnes soient à l'aéroport ou devant l'Office des étrangers ne change strictement rien. La détention ne peut se justifier que dans des cas ultimes.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le vademecum Régularisation" (n° 15235)

04.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Selon la deuxième version de votre vade-mecum, les personnes qui ont introduit une demande de régularisation en vertu de la loi du 15 décembre 1980 pour lesquelles une décision n'a pas encore été prise par l'Office des étrangers, ne doivent pas introduire de nouvelle demande, mais compléter la demande pendante sur la base des critères prévus dans l'instruction du 19 juillet. S'agit-il uniquement des personnes avec une demande de régularisation *9bis* en cours ou est-ce aussi valable pour les demandes *9ter* en cours ?

Le vade-mecum ne précise pas quels sont les « titres de séjour à durée limitée » qui permettent aux personnes pouvant se prévaloir d'un des critères prévus dans l'instruction de ne pas devoir introduire de nouvelle demande mais de compléter leur dossier par courriel. Cela concerne-t-il les Certificats d'inscription au registre des étrangers (CIRE) d'étudiants, les CIRE liés à un permis de travail, les CIRE limités suite à un regroupement familial, les personnes détentrices d'une attestation

inschrijvingsbewijs in het kader van een asielaanvraag en om de personen onder bijlage 35?

d'immatriculation dans le cadre d'une demande d'asile et les personnes sous annexe 35 ?

Sommige dossiers die op duurzame lokale verankering steunen, zullen alle gevraagde documenten bevatten, maar moeten aan de Commissie van Advies voor Vreemdelingen worden voorgelegd. Neemt u zich voor het personeelsbestand van die commissie te versterken? Hoeveel kamers zal ze tellen? Wie zal haar leden benoemen?

Il y aura des dossiers basés sur l'ancrage durable, complets du point de vue des documents requis mais qui devront être envoyés devant la Commission consultative des étrangers. Avez-vous prévu de renforcer les effectifs de cette commission ? Combien de chambres comptera-t-elle ? Qui nommera ses membres ?

Hoeveel bijkomende personeelsleden zal u aanwerven op de Dienst Vreemdelingenzaken?

À combien d'engagements supplémentaires allez-vous procéder à l'Office des étrangers ?

04.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Op de site van de Dienst Vreemdelingenzaken staat een nota over het indienen van een aanvulling op de aanvraag en het indienen van een nieuwe aanvraag.

04.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*) : Une note sur la procédure à suivre pour l'introduction d'un complément à une demande et l'introduction d'une nouvelle demande est disponible sur le site de l'Office des étrangers.

Binnenkort wordt een oproep tot kandidaatstelling bekend gemaakt in het Belgisch Staatsblad voor het verenigingsleven en er werd een brief verstuurd naar de OVB en de OBFG voor de oproep tot kandidaatstelling van advocaten die bereid zouden zijn om in de Commissie van Advies voor Vreemdelingen zitting te hebben. Ik zal de kandidaten kiezen die de twee kamers zullen vormen (Nederlandstalige en Franstalige).

Un appel à candidature sera publié au Moniteur belge dans les jours prochains pour le milieu associatif et un courrier a été adressé à l'OBFG et à l'OVB pour l'appel à candidature des avocats qui seraient prêts à siéger au sein de la commission consultative des étrangers. Je serai appelé à faire mes choix entre les candidats, en vue de constituer deux chambres (néerlandophone et francophone).

Er worden zestig bijkomende personeelsleden aangeworven bij de Dienst Vreemdelingenzaken. De externe mobiliteitsmogelijkheden zijn niet afdoend zodat we onze toevlucht zullen nemen tot de klassieke rekrutering.

À l'Office des étrangers, soixante personnes supplémentaires seront engagées. Les possibilités de mobilité externe ne semblant pas concluantes, nous passerons par le recrutement classique.

04.03 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Hoeveel kamers worden er ingesteld? Met hoeveel personen?

04.03 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!) : Combien de chambres y aura-t-il ? Combien de personnes ?

04.04 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): We zullen zien. Er zullen meer mensen nodig zijn voor de Commissie van Advies voor Vreemdelingen, gelet op het grote aantal dossiers dat deze zal moeten behandelen.

04.04 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*) : On verra. On devra avoir davantage de personnes au sein de la commission consultative, du fait des nombreux dossiers qui devront y être traités.

In de instructie wordt bepaald dat de Commissie van Advies voor Vreemdelingen moet worden geraadpleegd wanneer de Dienst Vreemdelingenzaken geen duurzame lokale verankering kon vaststellen. Het aantal personen dat in die Commissie zitting heeft, zal dus moeten worden aangepast. De kandidaten voor een zetel in de Commissie van Advies voor Vreemdelingen werd om een grote beschikbaarheid gevraagd.

L'instruction prévoit, dans certains cas, lorsque l'ancrage local durable n'a pas pu être constaté par l'Office des étrangers, une consultation obligatoire de la commission consultative. Il faudra donc adapter le nombre de personnes qui siégeront. On a demandé une disponibilité importante dans le chef des personnes candidates pour siéger dans la commission consultative.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het risico op uitwijzing voor regularisatieaanvragers" (nr. 15238)

05.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): De situatie van de asielzoekers blijft onduidelijk. Bent u van plan om de Dienst Vreemdelingenzaken op te dragen om tot 15 december 2009 geen administratieve aanhoudingen te verrichten, teneinde die personen in staat te stellen een aanvraag in te dienen, en diezelfde onderrichting ook te geven na 15 december voor de personen die op grond van de instructie een regularisatieaanvraag indienden en nog op een beslissing wachten? Kan u de gemeentebesturen ook instructie geven ontvangstbewijzen uit te reiken?

05.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): De Dienst Vreemdelingenzaken geeft blijk van de nodige voorzichtigheid bij het nemen van een beslissing tot verwijdering. Wanneer een vreemdeling in aanmerking zou kunnen komen voor regularisatie, wordt die mogelijkheid eerst onderzocht. Indien blijkt dat die persoon zich schuldig gemaakt heeft aan een ernstige verstoring van de openbare orde, zal er een verwijderingsmaatregel worden genomen. Voor de grotere gemeenten is het niet zo eenvoudig om telkens een ontvangstbewijs uit te reiken. In de loop van deze maand is een vergadering gepland om dit probleem te bespreken. We moeten blijven zoeken naar een oplossing voor dit probleem, vooral voor de dossiers die op grond van de instructie op welbepaalde data moeten worden ingediend.

05.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Er moet de Dienst Vreemdelingenzaken nogmaals op gewezen worden dat personen die in aanmerking komen voor een regularisatieprocedure niet mogen worden uitgewezen, omdat het voor hen in dat geval erg moeilijk wordt om hun dossier samen te stellen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de gevolgen voor Oostende van de sluiting van het kamp 'De Jungle' te Calais" (nr. 15268)

06.01 Michel Doomst (CD&V): Na de sluiting van de 'jungle' van Calais verwachtte de stad Oostende een grote toestroom van illegalen. De Dienst

05 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le risque d'expulsion des demandeurs de régularisation" (n° 15238)

05.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): La situation des demandeurs d'asile reste confuse. Avez-vous l'intention de donner instruction à l'Office des étrangers de ne pas procéder à des arrestations administratives et ce jusqu'au 15 décembre 2009 pour laisser la possibilité d'introduire une demande, et donner la même instruction après le 15 décembre pour les personnes qui attendent une décision quant à leur demande de régularisation introduite sur base de l'instruction? Pourriez-vous également donner instruction aux administrations communales de délivrer les accusés de réception?

05.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): L'Office des étrangers fait preuve de la prudence nécessaire lorsqu'il prend des décisions d'éloignement. Si un étranger est susceptible d'entrer en considération pour une régularisation, cette possibilité est d'abord examinée. Si la personne s'est rendue coupable d'atteintes graves à l'ordre public, une mesure d'éloignement sera prise. Les communes importantes ont des difficultés à remettre chaque fois un accusé de réception. Une réunion doit avoir lieu dans le courant du mois pour aborder cette problématique. Il faut continuer à avancer pour trouver une solution à ce problème, principalement pour les dossiers devant être introduits avec des dates déterminées au sein de l'instruction.

05.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Il faut répéter à l'Office des étrangers que, lorsque les personnes sont susceptibles d'entrer dans une procédure de régularisation, elles ne doivent pas être expulsées car, dans ces cas-là, il ne leur est pas facile de constituer leur dossier.

L'incident est clos.

06 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les conséquences pour la ville d'Ostende de la fermeture du camp "la jungle" à Calais" (n° 15268)

06.01 Michel Doomst (CD&V): Après la fermeture de la 'jungle' de Calais, la ville d'Ostende s'attendait à un afflux important de clandestins. L'Office des

Vreemdelingenzaken zou samen met de politie extra identiteitscontroles uitvoeren. Er waren goed gecoördineerde acties van de dienst Vreemdelingenzaken, de scheepvaart- en de lokale politie. Minister Turtelboom zou nagaan in welke mate men actie kan ondernemen tegen de tussenpersonen die niet op het terrein aanwezig zijn.

Wat hebben de verschillende acties opgeleverd? Hoeveel illegalen werden dit jaar al opgepakt in Oostende? Hoeveel werden er geplaatst in gesloten centra en hoeveel kregen een bevelschrift om het land te verlaten? Hoe ver staat het met de acties tegen de tussenpersonen? Welke bijkomende acties onderneemt men tegen de toename?

06.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): De laatste maanden ondernam men verschillende gecoördineerde acties aan de Belgische kust, de zogenaamde Mistralacties. Tot einde september ging het om zes acties. Er werden 116 personen zonder wettig verblijf opgepakt. Dit leidde tot 47 opsluitingen, één directe repatriëring en 27 bevelen om het grondgebied te verlaten. Vijftien vreemdelingen mochten beschikken en 26 niet-begeleide minderjarigen werden overgedragen aan de voogddienst van de FOD Justitie.

In de periode januari-september 2009 vonden al 729 intercepties plaats. Er worden geen statistieken bijgehouden over de genomen beslissingen. Dat gebeurt enkel voor de specifieke Mistralacties.

De mogelijkheid om op te treden tegen tussenpersonen is een bevoegdheid van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie.

Wij volgen de zaken van nabij op en zullen het nodige doen na acties die verband houden met de toename.

06.03 **Michel Doomst** (CD&V): Uit de cijfers blijkt dat het om een serieus probleem gaat. Komen er in de volgende maanden nog acties?

06.04 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Dat moeten we na verschillende evaluaties en in overleg met Justitie en de politie nog bekijken.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "een aantal**

Etrangers allait renforcer les contrôles de police en collaboration avec la police. Des actions parfaitement coordonnées de l'Office des Etrangers, de la police maritime et de la police locale ont été menées. La ministre Turtelboom allait vérifier si des actions pouvaient être entreprises contre les intermédiaires, absents sur le terrain.

Quel est le résultat de ces différentes actions ? Combien de clandestins ont déjà été interceptés à Ostende cette année ? Combien ont été placés dans des centres fermés et combien ont reçu un ordre de quitter le territoire ? Où en sont les actions contre les intermédiaires ? Quelles sont les actions additionnelles prises pour endiguer l'afflux de clandestins ?

06.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*) : Plusieurs actions coordonnées ont été entreprises ces derniers mois à la côte belge, les fameuses actions Mistral. Six actions avaient été menées jusqu'à la fin septembre. 116 personnes en séjour illégal ont été interceptées. 47 d'entre elles ont été enfermées, une directement rapatriée et 27 ordres de quitter le territoire ont été émis. Quinze étrangers ont été libérés et 26 mineurs non accompagnés ont été transférés au service des tutelles du SPF Justice.

Au cours de la période janvier-septembre 2009, 729 interceptions ont été opérées. Les décisions prises ne sont pas comptabilisées dans des statistiques. Cela ne vaut que pour les actions spéciales Mistral.

La possibilité d'action envers les intermédiaires est une compétence partagée par les ministres de l'Intérieur et de la Justice.

Nous suivons les affaires de près et à l'issue des actions menées, ferons le nécessaire pour endiguer l'afflux.

06.03 **Michel Doomst** (CD&V) : Les chiffres indiquent que le problème est grave. Des mesures seront-elles prises dans les prochains mois ?

06.04 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*) : Nous devons encore en décider après différentes évaluations et en concertation avec la Justice et la police.

L'incident est clos.

07 **Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "certaines**

bepalingen uit de regularisatie-instructie"
(nr. 15314)

07.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Volgens het vademecum bij de regularisatie-instructie kan een gezinshoofd een aanvraag indienen voor alle leden van zijn gezin, voor zover zij minderjarig zijn of meerderjarig én ten laste. Valt een gehandicapte broer ook onder die definitie? Kan u het begrip kind ten laste nader specificeren?

Moeten de buitengewone omstandigheden verantwoord worden?

Er is ook sprake van de kennis van een der landstalen of de verplichting om een alfabetiseringscursus gevolgd te hebben. In Brussel moeten sommige mensen zes maanden wachten om een dergelijke cursus te kunnen volgen, en in Wallonië zou de toestand nog erger zijn! Kan de inschrijving op een wachtlijst als bewijs gelden?

Wat ten slotte het ononderbroken verblijf gedurende vijf jaar in België betreft, zou een afwezigheid van minder dan drie maanden niet als een echte onderbreking worden beschouwd. Zou er in dat geval dan een regularisatieaanvraag kunnen worden ingediend?

07.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): Onder kind ten laste wordt een kind verstaan dat financieel ten laste is en wiens opvoeding en onderhoud verzekerd worden. Uiteraard zal er een bewijs van afstamming moeten worden voorgelegd.

Krachtens artikel 9*bis* van de vreemdelingenwet dient de aanvrager aan te tonen dat hij in buitengewone omstandigheden verkeert. De betrokkene die beantwoordt aan de wettelijke technische vereisten én die kan aantonen dat hij voldoet aan de voorwaarden die in de instructie van 19 juli 2009 werden neergelegd, levert daarmee het bewijs van de buitengewone omstandigheden.

In het vademecum wordt taalkennis vermeld als een bewijs van verankering. Het is wel degelijk de bedoeling de effectieve taalkennis te toetsen, en niet alleen na te gaan of de betrokkenen wel de intentie hebben om die taalkennis te verwerven.

De aanvrager moet het bewijs leveren voor elk gegeven waarop hij zich voor zijn aanvraag beroept. Dat geldt eveneens voor het criterium van het ononderbroken verblijf. Dat ononderbroken verblijf zal uiteraard op een globale wijze worden beoordeeld.

Het incident is gesloten.

notions de l'instruction Régularisation"
(n° 15314)

07.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!) : Le vade-mecum de l'instruction pour les régularisations précise qu'un chef de famille peut introduire une demande concernant tous les membres de sa cellule familiale pour autant qu'ils soient mineurs ou majeurs à charge. Ces notions comprennent-elles un frère handicapé ? Pouvez-vous préciser la notion d'enfant à charge ?

Doit-on justifier les circonstances exceptionnelles ?

Il est aussi question de la connaissance d'une des langues nationales ou de l'obligation d'avoir fréquenté des cours d'alphabétisation. À Bruxelles, des personnes attendent six mois pour accéder à ces cours et ce serait pire en Wallonie ! Une inscription sur une liste d'attente peut-elle servir de preuve ?

Enfin, pour le séjour ininterrompu en Belgique pendant cinq ans, une absence de moins de trois mois ne serait pas une véritable interruption. Dès lors, une demande de régularisation pourrait-elle être introduite ?

07.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*) : La notion d'enfant à charge se réfère à l'enfant qui est financièrement à charge et dont l'éducation et l'entretien sont assurés. La preuve de filiation devra évidemment être produite.

L'article 9*bis* de la loi sur les étrangers impose au demandeur de démontrer qu'il se trouve dans des circonstances exceptionnelles. L'intéressé qui satisfait aux exigences techniques légales et qui prouve qu'il est dans les conditions formulées dans l'instruction du 19 juillet 2009, fournit ainsi la preuve des circonstances exceptionnelles.

Le vade-mecum cite les connaissances linguistiques comme élément d'ancrage. Il s'agit en effet de constater la réalité de celles-ci et non une quelconque volonté.

Il incombe à l'étranger de produire la preuve de tout élément qu'il invoque à l'appui de sa demande. C'est également le cas pour le séjour ininterrompu. Il y aura évidemment une appréciation globale de ce séjour ininterrompu.

L'incident est clos.

08 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de weigering van een bezoek in een gesloten centrum" (nr. 15315)

08.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Een burger die geregeld in gesloten centra komt - en daarnaast in hoog aanzien staat - zag zijn aanvraag voor een bezoek aan een persoon in een gesloten centrum afgewezen, omdat de persoon die hij wilde bezoeken, hem niet kent. Ook werd er verwezen naar artikel 31.3 van het ministerieel besluit, krachtens hetwelk een bezoek kan worden geweigerd indien er ernstige aanwijzingen zijn dat het contact een gevaar vormt voor 's lands veiligheid, de openbare veiligheid of de openbare orde of indien dit noodzakelijk is ter voorkoming van strafbare feiten, ter bescherming van de gezondheid of de goede zeden, ter bescherming van de rechten en vrijheden van anderen of ter bescherming van de veiligheid van het centrum.

Wat wordt er precies verstaan onder een ernstige aanwijzing? Laat dat artikel niet veel ruimte voor willekeur? Een weigering louter op grond van de bewoordingen van het besluit lijkt me niet echt degelijk gemotiveerd. Welke mogelijkheden zijn er om hiertegen in beroep te gaan? Hebt u de intentie dit besluit te wijzigen?

08.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Het reglement met betrekking tot de gesloten centra is niet neergelegd in een ministerieel besluit, maar in een koninklijk besluit.

De toegang werd inderdaad geweigerd aan een lid van een organisatie die op 27 september 2009 een betoging had gepland bij het centrum 127bis. De betrokken persoon had voor het gewenste bezoek geen datum opgegeven; de weigering strekte ertoe te voorkomen dat hij het bezoek zou afleggen op de dag van de betoging, wat bij de bewoners van het centrum tot onrust had kunnen leiden. Een bezoek op een latere datum zou uiteraard geen probleem zijn geweest.

Het begrip "ernstige aanwijzing" moet in zijn normale betekenis worden opgevat. Het moet gaan om objectieve, verifieerbare feiten die kunnen leiden tot de vermelde problemen.

Er kan steeds beroep worden aangetekend tegen de weigering.

Het koninklijk besluit betreffende de werking van de

08 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le refus de visite en centre fermé" (n° 15315)

08.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Un citoyen qui se rend régulièrement en centre fermé et qui est, par ailleurs, une personne des plus respectables, a vu sa demande de visite à une détenue en centre fermé rejetée au motif que la détenue ne le connaît pas et en vertu de l'application de l'article 31.3 de l'arrêté ministériel, qui permet de justifier des refus de visite en cas d'indice sérieux de danger pour la sécurité nationale, la sécurité publique, l'ordre public, en cas de prise de mesure de prévention contre les faits punissables, pour assurer la protection sanitaire, les bonnes mœurs, la protection des droits et libertés d'autrui, quand la protection et la sécurité du centre le commandent.

Que recouvre exactement cette notion d'indice sérieux? L'énoncé de cet article ne laisse-t-il pas une grande place à l'arbitraire? Une décision de refus basée uniquement sur l'énonciation de l'arrêté semble très peu motivée. Quelles sont les possibilités de recours? Avez-vous l'intention de modifier cet arrêté?

08.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Le règlement relatif aux centres fermés n'est pas repris dans un arrêté ministériel mais bien dans un arrêté royal.

L'accès a en effet été refusé à une personne qui fait partie d'une organisation qui avait prévu une manifestation au centre 127bis, le 27 septembre 2009. L'intéressé n'avait pas indiqué la date de visite souhaitée et le refus consistait à éviter que l'intéressé rende sa visite le jour de la manifestation, ce qui aurait risqué d'énervier les résidents. Une visite ultérieure n'aurait évidemment pas posé de problème.

Les termes "indice sérieux" doivent être compris dans leur acception normale. Il doit s'agir de faits objectifs et vérifiables pouvant être à l'origine des problèmes cités.

Un recours est toujours possible à l'encontre de la décision de refus.

L'arrêté royal relatif au fonctionnement des centres

centra werd onlangs gewijzigd teneinde het af te stemmen op het beroep tot nietigverklaring nr. 178.705 d.d. 10 december 2008 van de Raad van State. Het betrokken artikel werd niet door de Raad van State vernietigd. Ten slotte wil ik onderstrepen dat een dergelijke toegangsweigering hoogst uitzonderlijk is.

08.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Het is belangrijk dat een weigering schriftelijk betekend wordt, met duidelijke vermelding van de redenen voor die weigering, wat in dit geval niet gebeurde. De betrokkene had de indruk dat het om een algemene weigering ging.

08.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Om elk misverstand met betrekking tot de indiening van de aanvraag weg te nemen zou het nuttig zijn de datum te noteren, vooral wanneer om een dag gaat waarop het er "warm" dreigt toe te gaan.

08.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Misschien zouden we kunnen vermelden op welke dagen we niet komen. We weten immers niet altijd precies op welke dag we tijd zullen hebben om erheen te gaan.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het voorleggen van een identiteitsbewijs door regularisatieaanvragers" (nr. 15316)

09.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Wie een regularisatieaanvraag indient, moet een paspoort of een nationale identiteitskaart overleggen. Er gelden twee uitzonderingen, namelijk voor personen wier asielaanvraag loopt en voor aanvragers die het bewijs leveren dat zij zich de vereiste documenten onmogelijk kunnen verschaffen.

Er bestaan nog andere bijzondere situaties, zoals die van de Iraniërs en van de onderdanen van de DRC. Volstaat het overleggen van een aanvraagformulier om aan te tonen dat men zich de vereiste documenten onmogelijk kan verschaffen?

09.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Het klopt dat de inleidende aanvraag vergezeld moet gaan van een kopie van het paspoort of van de nationale identiteitskaart, behalve in de twee gevallen die u heeft aangehaald.

Het is bekend dat men in Congo door de voorraad paspoorten en identiteitskaarten heen zit. Voor zover er aan de hand van het formulier een fysieke

a été modifié récemment afin de l'aligner sur le recours en annulation du Conseil d'État n° 178.705 du 10 décembre 2008. L'article concerné n'a pas été annulé par le Conseil d'État. Enfin, il convient de souligner qu'un tel refus de visite reste très exceptionnel.

08.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Il est important qu'en cas de refus, il soit notifié par écrit avec l'indication claire des raisons du refus, ce qui n'était pas le cas ici. La personne avait l'impression que c'était un refus généralisé.

08.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Pour éviter tout quiproquo quant à l'introduction de la demande, il serait bon d'inscrire la date, surtout quand il s'agit d'un jour qui risque d'être « chaud ».

08.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Peut-être pourrions-nous préciser le jour où l'on ne viendra pas. Nous ne savons pas toujours avec exactitude le jour où nous aurons le temps de nous y rendre.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la preuve de l'identité des demandeurs de régularisation" (n° 15316)

09.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): La personne qui introduit une demande de régularisation doit produire un passeport ou une carte d'identité nationale. Deux exceptions sont prévues pour la personne dont la procédure d'asile est en cours et pour le demandeur qui apporte la preuve de l'impossibilité de se procurer les documents requis.

Il existe d'autres situations particulières comme celle des Iraniens ou des ressortissants de la RDC. La production d'un formulaire de demande est-elle suffisante pour démontrer l'impossibilité de se procurer les documents requis ?

09.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Il est exact qu'une copie de passeport ou de carte d'identité nationale doit accompagner la demande introductive, excepté les deux cas que vous évoquez.

La situation de la rupture de stock congolaise est bien connue. Pour autant que le formulaire permette de constater un lien physique avec la

band met de betrokkene kan worden vastgesteld, wordt het aanvaard in het kader van de regularisatieaanvraag. Het andere geval dat u aanhaalt, geldt voor de asielzoekers die vrijgesteld zijn van de verplichting om een paspoort over te leggen.

09.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): In veel gemeenten blijft men dat document eisen om de aanvraag op een geldige manier te kunnen indienen. Uw antwoord zal nuttig zijn om klaarheid te scheppen in de situatie.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "regularisatie en kwetsbare personen" (nr. 15350)

10.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Mensen zonder papieren die als inwonend personeel van 's ochtends tot 's avonds bij particuliere personen thuis werken, hebben weinig mogelijkheden om een lokale verankering op te bouwen. Die personen, vaak vrouwen, worden uitgebuit en zouden uit de schaduw moeten kunnen treden. Kunnen ze als kwetsbare personen worden aangemerkt?

10.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): De regularisatieaanvragen om humanitaire redenen worden individueel onderzocht. Er kan dan ook geen sprake zijn van collectieve beslissingen op grond van het feit dat men al dan niet deel uitmaakt van een bepaalde doelgroep en in functie van het soort werk dat men op het Belgische grondgebied uitvoert. De dossiers zullen dus apart worden onderzocht om na te gaan of aan de betrokken vreemdelingen een verblijfsvergunning kan worden uitgereikt.

10.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): De ambtenaren die die aanvragen zullen behandelen, moeten beseffen dat het om een kleine groep gaat, maar dat deze uitgebuite personen bijzondere aandacht verdienen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de duurzame lokale verankering bepaald in de instructie van 19 juli 2009" (nr. 15380)

personne concernée, il est accepté pour la demande de régularisation. L'autre cas que vous évoquez renvoie aux demandeurs d'asile qui jouissent de l'exception à l'obligation de produire un passeport.

09.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Dans de nombreuses communes, on continue à exiger ce document pour pouvoir introduire valablement leur demande. Votre réponse sera un élément utile pour clarifier la situation.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la régularisation et les personnes vulnérables" (n° 15350)

10.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Les sans-papiers qui travaillent comme internes du matin au soir chez des privés ont peu d'occasions de développer un ancrage local. Pourtant, ces personnes, souvent des femmes, sont particulièrement exploitées et méritent de sortir de l'ombre. Peut-on considérer qu'elles entrent dans la catégorie des personnes vulnérables ?

10.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Un examen individuel est garanti dans le traitement des demandes de régularisation humanitaire. Dans ce contexte, il ne peut être question de décisions collectives reposant sur l'appartenance ou la non-appartenance à un groupe-cible déterminé et en fonction du travail qui serait effectué sur le territoire belge. Les dossiers seront donc examinés au cas par cas pour vérifier si les étrangers concernés peuvent bénéficier d'une autorisation de séjour.

10.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Les fonctionnaires qui vont traiter ces demandes doivent être conscients que cela ne concerne pas beaucoup de monde mais des personnes exploitées qui méritent une attention particulière.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'ancrage local durable prévu dans l'instruction du 19 juillet 2009" (n° 15380)

11.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Wanneer een regularisatieaanvraag stoelt op de lokale verankering, moet de aanvrager zijn aanvraag staven door zijn beroepsverleden en zijn bereidheid om in België te werken te vermelden.

Hebben degenen die dat bewijs willen leveren door aan te tonen dat zij sinds hun komst naar ons land zwartwerk hebben verricht de garantie dat de inlichtingen die zij daaromtrent zullen verstrekken niet buiten het kader van hun regularisatieaanvraag zullen worden gebruikt? Bestaat met andere woorden de kans dat de werkgever en/of de werknemer worden vervolgd of bestraft wanneer de betrokkene onthult dat hij zwartwerk in België heeft verricht?

Zal de vermelding van een background van in het land van herkomst verworven professionele vaardigheden in aanmerking worden genomen in het kader van de analyse van het dossier? Volgens welke criteria?

Welke houding zal de Dienst Vreemdelingen voortaan aannemen wanneer een aanvrager ter staving van zijn regularisatieaanvraag vermeldt dat hij zwartwerk heeft verricht? Zal een dergelijke onthulling een grond zijn voor uitsluiting van de regularisatie?

11.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): De Dienst Vreemdelingenzaken moet de op de punten 2.8 A of 2.8 B gestoelde aanvraag enkel onderzoeken om een beslissing te nemen over het verblijf van de betrokkene in België. In het kader van een aanvraag die gebaseerd is op punt 2.8 B zal het dossier ook moeten worden onderzocht door de Gewesten, die bevoegd zijn voor de toekenning van een arbeidsvergunning.

Ik heb geen instructies gegeven aan mijn administratie om de gegevens uit deze dossiers aan andere administraties over te zenden.

De bereidheid tot werken, een professioneel verleden, een curriculum vitae, professionele vaardigheden, opleidingen en diploma's zijn gegevens die door de Dienst Vreemdelingen in het kader van de evaluatie van de duurzame lokale verankering worden onderzocht.

Het onderzoek van de uitsluiting wegens strijdigheid met de openbare orde gebeurt geval per geval. Zwartwerk zal geen uitsluitingsgrond zijn in het kader van de analyse van de duurzame lokale verankering.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie-

11.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Lorsqu'une demande de régularisation est fondée sur l'ancrage local, le demandeur doit étayer sa demande en faisant état de son passé professionnel et de sa volonté de travailler en Belgique.

Les personnes qui entendent apporter cette preuve en établissant qu'elles ont travaillé de manière non déclarée depuis leur arrivée sur le territoire belge ont-elles la garantie que les informations qu'elles donneront à ce sujet ne quitteront pas la sphère de leur demande de régularisation? En d'autres termes, existe-t-il un risque de poursuites ou de sanctions pour l'employeur et/ou pour le travailleur si ces personnes révèlent avoir travaillé de manière non déclarée en Belgique?

L'énoncé d'un background de compétences professionnelles acquises dans le pays d'origine sera-t-il pris en compte dans l'analyse du dossier? Selon quels critères?

Quelle position entend adopter dorénavant l'Office des étrangers lorsqu'un demandeur fera état d'un travail au noir pour appuyer sa demande de régularisation? Pareille révélation constituera-t-elle un motif d'exclusion de la régularisation?

11.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): L'Office des étrangers doit examiner la demande basée sur les points 2.8 A ou 2.8 B uniquement dans le but de prendre une décision sur le séjour de la personne en Belgique. Dans le cadre d'une demande fondée sur le point 2.8 B, le dossier devra aussi faire l'objet d'un examen par les Régions, compétentes pour l'octroi d'un permis de travail.

Je n'ai pas donné instruction à mon administration de transmettre des données issues de ces dossiers à d'autres administrations.

La volonté de travailler, un passé professionnel, un curriculum vitae, des compétences professionnelles, des formations, des diplômes constituent des éléments qui sont examinés par l'Office des étrangers pour évaluer l'ancrage local durable.

L'examen de l'exclusion pour contrariété à l'ordre public se fait au cas par cas. Le travail au noir ne sera pas une motivation d'exclusion dans le cadre de l'analyse de l'ancrage local durable.

L'incident est clos.

12 Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et

en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het gebruik van pampers voor volwassenen bij uitwijzingen" (nr. 15446)

12.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Bevestigt u dat de betrokken personen pampers worden aangedaan om te voorkomen dat ze naar het wc moeten worden begeleid? Voor die mensen is dat degraderend en traumatiserend. Hoe denkt u aan die praktijk een einde te maken? We hebben gezien hoe pampers door de tralies van het centrum 127bis werden gegooid.

12.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): Die informatie klopt niet: de pampers worden in de centra alleen om medische redenen gebruikt.

12.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Aan de hand van de foto's kan ik u verzekeren dat die pampers niet bestemd waren voor kinderen. Dat kon in elk geval niet.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Kristof Waterschoot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de zogenaamde 'Spanjeroute'" (nr. 15572)

13.01 Kristof Waterschoot (CD&V): Onlangs berichtte de pers over een nieuwe migratiebeweging die vanuit Spanje naar het Antwerpse leidt. In het OCMW van Antwerpen zou er sprake zijn van een sterke toename van het aantal aanvragen voor leeflonen door Spaanssprekende Marokkanen. Ook zouden sommige aanvragers zich als illegalen voordoen, terwijl ze in Spanje beschikken over een geldige verblijfsvergunning. Klopt dit alles? Is er daadwerkelijk fraude in het spel? Worden de bewijsstukken in het kader van de regularisatie nauwgezet en systematisch gecontroleerd op echtheid?

13.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Binnen de dienst Vreemdelingenzaken wordt sinds 2004 maandelijks met vertegenwoordigers van alle relevante uitvoeringsbureaus een rondetafelgesprek rond illegale immigratie, mensensmokkel en mensenhandel georganiseerd. Dat leidt tot het ontdekken van nieuwe fenomenen en tendensen in de migratiestromen en tot een multidisciplinaire aanpak ervan.

d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'usage d'une couche-culotte pour adulte lors des expulsions" (n° 15446)

12.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Confirmez-vous que des couches-culottes sont mises aux personnes le jour de leur expulsion pour éviter de devoir les mener aux toilettes, ce qui est vécu comme une atteinte dégradante et traumatisante? Comment comptez-vous mettre fin à cette pratique? Nous avons vu des langes jetés à travers les barreaux au centre 127bis.

12.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Nous démentons cette information: les couches-culottes sont utilisées dans les centres uniquement pour raisons médicales.

12.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Ayant vu les photos, je vous garantis que ces couches-culottes n'étaient pas destinées à des enfants. Au moins, elles ne pourront pas être utilisées.

L'incident est clos.

13 Question de M. Kristof Waterschoot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "ce que l'on appelle la "filière espagnole"" (n° 15572)

13.01 Kristof Waterschoot (CD&V): La presse a récemment fait état d'un nouveau mouvement migratoire qui part d'Espagne pour aboutir dans la région d'Anvers. Le CPAS d'Anvers serait confronté à une forte augmentation du nombre de demandes de revenus d'intégration introduites par des Marocains hispanophones. Certains demandeurs se feraient également passer pour des illégaux alors qu'ils possèdent un permis de séjour valable en Espagne. Est-ce exact? Peut-on parler de fraude? L'authenticité des documents probants est-elle strictement et systématiquement contrôlée dans le cadre de la régularisation?

13.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Depuis 2004, une table ronde mensuelle sur les thèmes de la migration illégale ainsi que du trafic et de la traite des êtres humains est organisée au sein de l'Office des étrangers avec des représentants de tous les bureaux d'exécution concernés, ce qui permet constater de nouveaux phénomènes et tendances dans les flux migratoires et d'organiser la lutte contre ceux-ci dans un cadre multidisciplinaire.

Indien er zoiets zou bestaan als een 'Spanjeroute', dan zal dit binnen dit project verder onderzocht en opgevolgd worden.

Er worden binnen de Dienst Humanitaire Regularisaties geen cijfers bijgehouden betreffende de nationaliteit van personen of het land waarvan zij afkomstig zijn. Spanjaarden zijn Europese burgers en hebben recht van vrij verkeer. Het is voor ons onmogelijk om te achterhalen welke origine de bij ons gevestigde Spanjaarden hebben.

Binnen het kader van de recente regularisatie-instructies heeft de dienst Vreemdelingenzaken wel speciale aandacht voor de echtheid van de neergelegde stukken. Wanneer er zich duidelijk een fraudegeval voordoet, wordt deze informatie doorgestuurd naar de parketten.

13.03 Kristof Waterschoot (CD&V): Ik betreur dat er geen gegevens worden bijgehouden over waar deze mensen vandaan komen, maar ik hoop vooral dat dit verhaal niet klopt.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de harmonisatie van de Europese beleidslijnen inzake immigratie en asielrecht" (nr. 15470)

14.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Om een gemeenschappelijk probleem het hoofd te bieden moet er een gemeenschappelijk immigratie- en asielbeleid worden gevoerd op het niveau van de Europese Unie - ook al moet dit worden aangepast aan de specifieke nationale context van elke lidstaat - zodat een immigrant, ongeacht de lidstaat waar hij zich aanbiedt, overal hetzelfde antwoord zal krijgen van de Europese Unie. Er moet ook een typedocument komen voor de vergunning om in de Europese ruimte te verblijven en te reizen. Zo'n document moet worden opgesteld in de taal van het land dat het uitreikt en in een of meerdere officiële Europese talen, zodat de politiediensten van de verschillende lidstaten het probleemloos kunnen begrijpen.

Welk standpunt zal u verdedigen met betrekking tot de noodzakelijke harmonisatie van het immigratiebeleid en de politieke en administratieve vertaling ervan?

14.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Er bestaan al Belgische en Europese projecten in dit verband. Wat de niet-Europese vreemdelingen

S'il devait exister une « filière espagnole », la question serait examinée plus avant et suivie dans le cadre de ce projet.

Le service Régularisations humanitaires ne tient pas de statistiques sur la nationalité des personnes ou le pays dont elles sont originaires. Les Espagnols sont des citoyens européens et disposent du droit de circuler librement. Il est pour nous impossible de déterminer l'origine des Espagnols établis chez nous.

Dans le cadre des instructions récentes en matière de régularisation, l'Office des Étrangers accorde toutefois une attention particulière à l'authenticité des pièces déposées. En cas de fraude évidente, ces informations sont transmises aux parquets.

13.03 Kristof Waterschoot (CD&V): Je regrette qu'on ne collecte pas les données sur l'origine de ces personnes, mais j'espère surtout que les informations relatées ne sont pas exactes.

L'incident est clos.

14 Question de M. Jean-Jacques Flahaux à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "l'harmonisation des politiques européennes en matière d'immigration et de droit d'asile" (n° 15470)

14.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Il est nécessaire, face à un problème commun, même si les réponses doivent être adaptées aux contextes nationaux, de construire une politique d'immigration et de droit d'asile commune, de manière que, quel que soit l'endroit où un migrant se présente, une réponse identique lui soit offerte par l'Union européenne. Il semble aussi nécessaire de mettre au point un document modèle d'autorisation de rester et de circuler dans l'espace européen, document rédigé dans la langue du pays délivrant et dans une ou plusieurs des langues officielles de l'Europe, afin que les forces de l'ordre de chaque pays puissent les lire sans difficulté.

Quelle position comptez-vous défendre sur la nécessaire harmonisation des politiques d'immigration et de leur traduction dans la manière de les gérer politiquement et administrativement ?

14.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Des projets belges et européens existent déjà. Concernant les étrangers non européens, le

betreft, bepaalt de Europese verordening 1030/2002 dat elke vergunning die wordt uitgereikt aan een onderdaan van een derde land om wettelijk op het grondgebied te verblijven, volgens een uniform model moet worden opgesteld. In België werden de kartonnen vreemdelingenkaarten op grond van die verordening vervangen door elektronische kaarten die lijken op de elektronische identiteitskaart.

De kaarten zijn opgesteld in de taal van het land dat ze aflevert. Ze bevatten soms ook vermeldingen in andere landstalen en in het Engels.

Sommige documenten vallen niet onder het toepassingsgebied van dit reglement, meer bepaald de documenten die aan de vreemdeling worden afgeleverd wanneer de aanvraag tot machtiging tot verblijf onderzocht wordt. Deze documenten worden niet afgeleverd volgens een Europees standaardmodel. Er is geen standaardisering nodig aangezien de vreemdeling zich niet op het Schengengrondgebied mag verplaatsen met deze documenten.

De digitale vingerafdrukken en de biometrische foto moeten in de vreemdelingenkaarten worden geïntegreerd. Dat zal de controle vergemakkelijken.

De aan die buitenlanders afgegeven verblijfsvergunningen vervangen nooit hun nationale identiteitsdocumenten.

Voor de burgers van de Europese Unie integreert de wet van 25 april 2007 het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden in het Belgische recht. Op grond van deze richtlijn ontvangen burgers van de Europese Unie die in België wonen een document waaruit hun duurzaam verblijfsrecht blijkt. Ze kunnen dit document ook krijgen in de vorm van een chipkaart. Deze kaarten zijn niet geharmoniseerd volgens een Europees model.

De invoering van uniforme nationale identiteitskaarten die elke lidstaat aan zijn eigen burgers zou afleveren, zou een globale aanpak zijn. De Unie heeft echter niet de vereiste juridische basis om deze aanpak op te leggen. Een dergelijke harmonisatie is nochtans gewenst en zou tot een nog sterkere Europese identificatie kunnen leiden.

Er worden kaarten uitgereikt aan de gezinsleden van burgers van de Europese Unie die zelf geen Europese burger zijn. Die kaarten kunnen niet worden uitgereikt volgens het Europees model dat

règlement européen 1030/2002 prévoit que toute autorisation délivrée à un ressortissant d'un pays tiers pour séjourner légalement sur le territoire doit être établie selon un modèle uniforme. En Belgique, ce règlement a donné l'occasion de remplacer les cartes en carton pour étrangers par des cartes électroniques semblables aux cartes d'identité électroniques.

Les cartes sont établies dans la langue du pays qui les délivre. Elles peuvent aussi contenir certaines mentions dans les autres langues nationales ainsi qu'en anglais.

Certains documents sont exclus du champ d'application de ce règlement, notamment les documents délivrés à l'étranger quand la demande de séjour est en cours d'examen. Ces documents ne sont donc pas délivrés selon un modèle européen standardisé. Aucune standardisation n'est exigée puisque l'étranger ne peut se déplacer sur le territoire de Schengen avec ces documents.

Les empreintes digitales et la photo biométrique devront être intégrées dans les cartes pour étrangers. Le contrôle en sera facilité.

Les titres de séjour délivrés à ces étrangers ne remplacent jamais leurs documents d'identité nationaux.

Pour les citoyens de l'Union européenne, la loi du 25 avril 2007 intègre dans la loi belge le droit des citoyens de l'Union et des membres de leur famille de circuler et de séjourner librement sur le territoire de l'Union européenne. Sur la base de cette directive, les citoyens de l'Union européenne résidant en Belgique sont mis en possession d'un document attestant de la permanence du séjour. Ils peuvent aussi obtenir ce document sous la forme d'une carte à puce. Ces cartes ne sont pas harmonisées selon un modèle européen.

Une approche globale consisterait à harmoniser les cartes d'identité nationale que chaque État membre délivre à ses propres citoyens. Cependant, l'Union ne dispose pas des bases juridiques nécessaires pour imposer cette démarche. Pourtant, une telle harmonisation serait souhaitable ; cela pourrait procurer une identification européenne encore plus forte.

Des cartes sont délivrées aux membres de la famille de citoyens de l'Union européenne qui ne sont pas eux-mêmes des citoyens européens. Ces cartes ne peuvent être délivrées selon le modèle

door de verordening 1030/2002 werd geüniformeerd. Als een harmonisatie wordt overwogen, moet een praktische oplossing worden gevonden die is afgestemd op de verordening 1030/2002.

14.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Er is nog werk aan de winkel en ik hoop dat het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie te baat zal worden genomen om ter zake vooruitgang te boeken.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "asielzoekers die artsen onder druk zetten" (nr. 15747)

15.01 Michel Doomst (CD&V): Artsen lijken de jongste tijd veel bezoek te krijgen van asielzoekers die op die manier een bewijs zoeken dat ze al meer dan vijf jaar in België verblijven, waarmee ze dan aan de regularisatiecriteria kunnen voldoen. Artsen zouden ook onder druk worden gezet om zo'n attest te verlenen. Is de staatssecretaris daarvan op de hoogte? Komt er overleg met de artsen en tandartsen? Kan er een oplossing worden geboden?

15.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): In een relatie tussen arts en patiënt kan ik niet tussenbeide komen, maar als artsen zich bedreigd voelen, is het aangewezen dat ze een klacht indienen bij de politie.

Overigens is het niet zo dat artsen een bewijs kunnen leveren dat iemand al vijf jaar in België verblijft, want ze kunnen enkel uitspraken doen over het gezondheidsstatuut van patiënten en hun voorgeschiedenis.

Artsen kunnen wel als particuliere persoon getuigenis afleggen. Het is aan de Nationale Raad van de Orde van Geneesheren om te beoordelen of dat mag via medische getuigschriften.

15.03 Michel Doomst (CD&V): De betrokkenen zoeken wellicht een bewijs voor het tijdstip waarop ze bij de artsen waren. We moerten de komende weken bekijken of de overheid instructies of aanmaningen tot voorzichtigheid moet bezorgen aan de medische wereld.

européen uniformisé par le règlement 1030/2002. Si une harmonisation était envisagée, il serait nécessaire de trouver une solution pratique qui s'aligne sur le règlement 1030/2002.

14.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Il y a encore du pain sur la planche et j'espère que, lors de la présidence belge de l'Union européenne, on pourra en profiter pour avancer.

L'incident est clos.

15 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les demandeurs d'asile qui exercent des pressions sur les médecins" (n° 15747)

15.01 Michel Doomst (CD&V): Il semble que les médecins reçoivent depuis quelque temps de nombreux demandeurs d'asile qui cherchent à obtenir la preuve qu'ils séjournent depuis plus de cinq ans en Belgique et satisfont donc aux critères de régularisation. Des pressions seraient exercées sur les médecins pour qu'ils délivrent ce type d'attestation. Le secrétaire d'État a-t-il connaissance de ce phénomène? Une concertation sera-t-elle organisée avec les médecins et les dentistes? Une solution est-elle envisageable?

15.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Je ne puis m'immiscer dans la relation entre un médecin et son patient. Toutefois, il est indiqué que les médecins qui se sentent menacés déposent une plainte à la police.

Par ailleurs, il n'est pas exact que les médecins sont en mesure de fournir une preuve qu'une personne séjourne depuis cinq ans en Belgique. Ils ne peuvent en effet s'exprimer que sur l'état de santé d'un patient et sur ses antécédents médicaux.

Les médecins peuvent témoigner en tant que particuliers. Il appartient au Conseil national de l'Ordre des médecins de juger si cette démarche est autorisée par le biais de certificats médicaux.

15.03 Michel Doomst (CD&V): Sans doute les intéressés cherchent-ils une preuve concernant le moment où ils étaient chez les médecins. Nous devons vérifier dans les semaines à venir si les autorités adressent des instructions ou des mises en demeure aux milieux médicaux pour les inciter à la prudence.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "illegalen in psychiatrische ziekenhuizen" (nr. 15748)

16.01 Michel Doomst (CD&V): Illegalen en asielzoekers uit gesloten centra, die naar verluidt soms psychische problemen hebben als gevolg van traumatische ervaringen, kunnen vanaf nu voor een kortstondige opname in psychiatrische ziekenhuizen terecht. Waarover gaat het precies? Is het een proefproject? Hoeveel mensen zouden zo worden opgenomen? Wat gebeurt er als personen een psychisch probleem veinzen en wat gebeurt er als men een opname weigert?

16.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Een recent akkoord tussen de dienst Vreemdelingenzaken en een overkoepelende organisatie van verzorgingsinstellingen maakt dergelijke korte opnames in de psychiatrie mogelijk. Het gaat niet echt om een proefproject, maar we zullen een en ander uiteraard evalueren. De raming is dat er jaarlijks vijftien dergelijke opnames zullen gebeuren.

Mensen die psychische problemen veinzen, moeten terug naar het gesloten centrum. Bij weigering van een opname, moet naar een andere oplossing worden gezocht. Voorts is in elk gesloten centrum een psycholoog aanwezig en de centra hebben de bedoeling om op vaste basis met een psychiater samen te werken.

16.03 Michel Doomst (CD&V): Dit is de goede aanpak. Het is alvast positief dat het om een beperkt aantal personen gaat.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "asielzoekers met tbc" (nr. 15750)

17.01 Michel Doomst (CD&V): Om de aanpak van het probleem van asielzoekers met tbc te coördineren zou overleg plaatsvinden tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de FOD Volksgezondheid. Ook zou men het Vlaamse niveau contacteren, meer bepaald rond samenwerking met het militair hospitaal. Wat zijn de

L'incident est clos.

16 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les illégaux dans les hôpitaux psychiatriques" (n° 15748)

16.01 Michel Doomst (CD&V) : Des illégaux et des demandeurs d'asile qui, semblent-ils, sont parfois affectés de problèmes psychologiques consécutifs à des expériences traumatisantes qu'ils ont vécue peuvent désormais être admis pour un bref séjour dans un hôpital psychiatrique. De quoi s'agit-il précisément ? S'agit-il d'un projet expérimental ? Combien de personnes seraient ainsi hospitalisées ? Qu'advient-il lorsqu'une personne feint des problèmes psychologiques et que l'admission est refusée ?

16.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*) : Un accord intervenu récemment entre l'Office des étrangers et un organe faïtier d'établissements de soin permet de tels séjours de courte durée en institution de soins psychiatriques. Il ne s'agit pas à proprement parler d'un projet expérimental mais une évaluation sera évidemment nécessaire. Le nombre d'admissions est estimé à quinze par an.

Les personnes qui feignent des problèmes psychiques doivent être renvoyées dans un établissement fermé. En cas de refus d'admission, il faut chercher une autre solution. Par ailleurs, il y a un psychologue dans tout centre ferme et les centres sont déterminés à travailler sur une base permanente avec un psychiatre.

16.03 Michel Doomst (CD&V) : Cette approche est adéquate. Le fait qu'il s'agit d'un petit nombre de personnes est déjà positif.

L'incident est clos.

17 Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les demandeurs d'asile atteints de la tuberculose" (n° 15750)

17.01 Michel Doomst (CD&V) : Il fallait organiser une concertation entre l'Office des Etrangers et le SPF Santé publique pour assurer la coordination des actions et s'attaquer au problème des demandeurs d'asile souffrant de la tuberculose. Il faudrait par ailleurs prendre contact avec l'échelon flamand, plus particulièrement à propos de la

resultaten van het overleg op beide niveaus?

coopération avec l'hôpital militaire. Quels sont les résultats de la concertation menée à ces deux échelons ?

17.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Bij het overleg tussen DVZ en de FOD Volksgezondheid is benadrukt dat het probleem niet gedramatiseerd mag worden. Vooral goede informatieverstrekking is belangrijk. Als een asielzoeker tbc heeft, moet hij natuurlijk naar het ziekenhuis en moet men hem motiveren om de aangewezen therapie te volgen.

17.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*) : La concertation entre l'Office des Etrangers et le SPF Santé publique a montré qu'il était inutile de dramatiser le problème. L'essentiel réside dans une information correcte. Si un demandeur d'asile souffre de la tuberculose, il doit évidemment être hospitalisé et il faut l'encourager à suivre la thérapie appropriée.

Het resultaat van het overleg tussen de Vlaamse overheid en de FOD Volksgezondheid ken ik niet.

Je ne connais pas les résultats de la concertation entre l'exécutif flamand et le SPF Santé publique.

17.03 **Michel Doomst** (CD&V): Ik zou ook dat resultaat in de nabije toekomst graag willen ontvangen.

17.03 **Michel Doomst** (CD&V) : Je souhaiterais également recevoir ces résultats dans un avenir proche.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

18 **Vraag van de heer Michel Doomst aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "illegalen die drugs dealen" (nr. 15751)**

18 **Question de M. Michel Doomst au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les illégaux qui vendent de la drogue" (n° 15751)**

18.01 **Michel Doomst** (CD&V): Antwerpen en Charleroi hebben een akkoord bereikt met de dienst Vreemdelingenzaken om een aantal plaatsen vrij te houden voor delinquenten, zoals drugsdealers in gesloten centra. Ook in Oostende zou dit gebeuren en eventueel nog in andere steden. Wat is de voorlopige evaluatie van deze samenwerking tussen de steden en de DVZ? Zijn er ook andere steden in geïnteresseerd?

18.01 **Michel Doomst** (CD&V) : Anvers et Charleroi ont convenu avec l'Office des étrangers de réserver dans des centres fermés un certain nombre de places pour des délinquants, comme des dealers de drogue. Ce serait également le cas pour Ostende et éventuellement d'autres villes encore. Quelle évaluation est provisoirement faite de cette coopération entre les villes et l'Office des étrangers ? D'autres villes manifestent-elles de l'intérêt ?

18.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): De samenwerking met Antwerpen en Charleroi is goed verlopen, onder meer dankzij voorbereidende en tussentijdse vergaderingen. De actie Fortuna vond plaats in Antwerpen van 1 april tot 27 april en was vooral gericht op drugsdelinquenten zonder wettige verblijfplaats in België. Er zijn in totaal vijftien acties geweest, waarbij telkens in het gesloten centrum van Merksplas twee plaatsen werden gereserveerd om eventueel mensen op te sluiten.

18.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*) : La coopération avec Anvers et Charleroi s'est bien déroulée, grâce notamment à l'organisation de réunions préparatoires et de réunions intérimaires. L'action Fortuna a eu lieu à Anvers du 1er au 27 avril et était principalement axée sur les narco-délinquants sans lieu de séjour légal en Belgique. Au total, quinze actions ont été mises sur pied et deux places ont été réservées à chaque fois dans le centre fermé de Merksplas pour éventuellement y enfermer des personnes.

Tijdens deze acties zijn er in totaal 55 personen opgepakt voor wie de DVZ een beslissing heeft genomen. Twintig personen zijn opgesloten. Van die twintig zijn er negen naar hun land van herkomst gerepatriëerd.

Au cours de ces actions, 55 personnes au total ont été interceptées et ont fait l'objet d'une décision de l'Office des Étrangers. Vingt personnes ont été privées de liberté. Sur ces vingt personnes, neuf ont été rapatriées dans leurs pays d'origine.

Bij de actie Phénix in Charleroi van 15 juli tot

Sur les 75 personnes interceptées dans le cadre de

31 augustus 2009 zijn 75 personen opgepakt. Uiteindelijk werden er 62 opgesloten en 15 mensen zijn nog steeds opgesloten met de bedoeling ze terug te sturen naar hun land.

Momenteel treft ook Bergen voorbereidingen om acties te ondernemen tegen drugsdelinquenten die niet wettig in België verblijven.

18.03 Michel Doomst (CD&V): Het is positief dat de acties resultaat opleveren en dat er gelijkaardige initiatieven lopen voor andere steden.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de verdwijning van tien Afrikaanse deelnemers aan het internationale scoutskamp 'Flamboree' " (nr. 15478)

19.01 Martine De Maght (LDD): Volgens de pers zijn zeven Ugandezen en drie Burundezen na het internationale scoutskamp Flamboree in Sint-Joris-Weert niet naar hun land teruggekeerd. Alle vermisten zouden meerderjarig zijn en in het bezit van een visum voor kort verblijf. Klopt deze informatie? Kan de minister de screeningprocedure van de Dienst Vreemdelingenzaken voor het verlenen van visa voor kort verblijf verduidelijken?

Tijdens eerdere edities van de Flamboree zouden ook al mensen zijn verdwenen. Welke maatregelen werden sindsdien genomen om dit te voorkomen? Werden de personen die bij de edities van vijf en zes jaar geleden verdwenen, teruggevonden en wat is er met hen gebeurd?

Wie aan het kamp wou deelnemen, moest bewijzen dat hij lid was van een scoutsvereniging in zijn land, inschrijvingsgeld betalen en goed verzekerd zijn. Wat zijn de afspraken met de landen van herkomst over deze screening? Onderzocht de dienst Vreemdelingenzaken of de vermiste personen familieleden in ons land hebben? Wat is de leeftijd van de verdwenen personen?

19.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): De informatie in de pers was niet correct. Het ging om zeven Ugandezen, twee Burundezen en een Congolees. Het visum voor de Ugandezen werd ambtshalve afgeleverd door de diplomatieke post. De visumaanvragen voor de drie andere personen verliepen via de dienst Vreemdelingenzaken. Voor de procedure om

l'action Phénix organisée à Charleroi du 15 juillet au 31 août 2009, 62 ont finalement été privées de liberté et 15 le sont toujours, en attendant d'être renvoyées dans leur pays.

Mons aussi prépare actuellement des actions visant les délinquants toxicomanes en séjour illégal dans notre pays.

18.03 Michel Doomst (CD&V): Je me réjouis d'entendre que les actions entreprises produisent des résultats et que des initiatives analogues sont actuellement mises en œuvre dans d'autres villes.

L'incident est clos.

19 Question de Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "la disparition de dix participants africains du camp de scouts international Flamboree" (n° 15478)

19.01 Martine De Maght (LDD): La presse rapporte que sept Ougandais et trois Burundais n'ont pas regagné leur pays à l'issue du camp scout Flamboree qui s'est tenu à Sint-Joris-Weert. Tous seraient majeurs et seraient en possession d'un visa de séjour de courte durée. Cette information est-elle exacte? Le ministre peut-il préciser en quoi consiste la procédure de screening de l'Office des étrangers pour ce qui concerne l'octroi de visas de séjour de courte durée?

Des personnes s'étaient déjà évanouies dans la nature lors d'éditions précédentes du Flamboree. Quelles mesures avaient été prises pour éviter de telles situations? Les personnes disparues lors des éditions d'il y a cinq et six ans ont-elles été retrouvées et que sont-elles devenues?

Les personnes désireuses de participer au camp devaient apporter la preuve de leur appartenance à une association de scoutisme dans leur pays, s'acquitter d'un droit d'inscription et être dûment assurées. Qu'a-t-il été convenu avec les pays d'origine concernant ce screening? L'office des étrangers a-t-il vérifié si les personnes disparues avaient de la famille en Belgique? Quel est leur âge?

19.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Les informations parues dans la presse étaient inexactes. Il s'agissait de sept Ougandais, de deux Burundais et d'un Congolais. Le visa des Ougandais avait été délivré d'office par un poste diplomatique. Les demandes de visa introduites par les trois autres personnes ont été traitées par l'Office des

deze visa af te leveren, verwijs ik naar de Schengeninstructies.

Étrangers. Quant à la procédure de délivrance de ces visas, je vous renvoie aux instructions Schengen.

De Europese criteria om een visum voor kort verblijf toe te kennen, zijn de volgende. De aanvrager moet beschikken over geldige reisdocumenten of documenten die recht geven op grensoverschrijding. Hij moet een geldig visum hebben conform de Europese verordening 539/2001 van 15 maart 2001. Hij moet het doel van zijn verblijf en de verblijfsomstandigheden kunnen staven. Hij moet beschikken over voldoende bestaansmiddelen voor het verblijf en de terugreis naar het land van herkomst of de doorreis naar een derde land, of moet in staat zijn om deze middelen eigenmachtig te verwerven. Hij mag niet gesignaleerd zijn in het Schengeninformatiesysteem en hij mag niet worden beschouwd als een bedreiging voor de openbare orde, de binnenlandse veiligheid, de volksgezondheid of de internationale betrekkingen van een van de lidstaten.

Je me propose à présent de vous exposer les critères européens d'octroi d'un visa pour un séjour de courte durée. Le demandeur doit disposer d'un document de voyage en règle ou de documents qui autorisent le franchissement des frontières. Il doit être en possession d'un visa valable, conformément à l'ordonnance 539/2001 du 15 mars 2001. Il doit pouvoir justifier les raisons et les conditions de son séjour. Il doit disposer de suffisamment de moyens d'existence pour le séjour et le voyage de retour dans son pays d'origine ou pour le transit par un pays tiers ou doit être en mesure d'acquérir lui-même ces moyens. Il ne peut faire l'objet d'un signalement dans la base de données Schengen et ne peut être considéré comme une menace pour l'ordre public, la sécurité intérieure, la santé publique ou les relations internationales de l'un des États membres.

Een visum kan alleen maar worden geweigerd op basis van een sluitende motivering en op basis van de Europese criteria. Alle beslissingen zijn bovendien voor beroep vatbaar.

Un visa ne peut être refusé que sur la base d'une motivation correcte ainsi que sur la base des critères européens. Toutes les décisions sont en outre susceptibles d'appel.

Het onzekere kan nooit worden uitgesloten. Er kunnen altijd nog problemen rijzen met vreemdelingen die elk onderzoek hebben doorstaan en waarvoor de uitnodigende instanties volledig borg staan. Er zijn trouwens veel bonafide reizigers, zelfs uit migratiegevoelige regio's zoals Afrika.

Il y a cependant toujours des aléas. Des problèmes peuvent toujours surgir avec des étrangers qui ont passé avec succès tous les tests et pour lesquels les instances qui les ont invités se portent totalement garantes. Les voyageurs de bonne foi sont d'ailleurs nombreux, même lorsqu'ils sont originaires de régions d'Afrique sensibles à la migration.

We moeten altijd een objectieve en individuele beoordeling kunnen garanderen, rekening houdend met het concrete dossier, de Europese regelgeving en de jurisprudentie.

Nous devons toujours être en mesure de garantir un jugement objectif et individuel, en tenant compte du dossier concret, de la réglementation européenne et de la jurisprudence.

Deze materie is dus Europees geregeld. Een lidstaat kan de regelgeving niet zomaar op eigen houtje aanpassen. Een weigering is enkel mogelijk op legale basis. De aanvragen van de vorige en de huidige edities werden op dezelfde legale basis beoordeeld. Ik beschik niet over meer informatie over de personen die bij vorige edities zijn verdwenen.

Cette matière est donc réglée au niveau européen. Un État membre ne peut adapter la réglementation de sa propre initiative. Un refus n'est possible que sur une base légale. Les demandes relatives aux éditions précédentes et à l'édition actuelle ont été évaluées sur la même base légale. Je ne dispose pas de davantage d'informations sur les personnes disparues lors d'éditions précédentes.

Voor afspraken met de lokale ambassades en consulaten moet men bij de minister van Buitenlandse Zaken zijn.

Pour ce qui concerne les accords avec les ambassades locales et les consulats, il convient de s'adresser au ministre des Affaires étrangères.

De aanvragen van de zeven Ugandezen verliepen via de FOD Buitenlandse Zaken en daarvoor kan de minister van Buitenlandse Zaken worden

Les demandes des sept Ougandais ont été introduites par le biais du SPF Affaires étrangères et c'est donc le ministre des Affaires étrangères

aangesproken. De visa werden ambtshalve afgegeven, wat erop wijst dat de betrokkenen volledig beantwoordden aan de opgesomde Europese voorwaarden tot afgifte van een visum kortverblijf.

Wat de drie aanvragen via de dienst Vreemdelingenzaken betreft, werd in de mate van het mogelijke de achtergrond van de betrokkenen gecontroleerd. We beschikten niet over indicaties dat er familieleden waren.

De zeven Ugandezen hebben de leeftijd van 21, 25, 27, 29, 30, 32 en 44 jaar, de twee Burundezen waren 18 en 20 jaar, en de Congolees was 23 jaar oud.

19.03 Martine De Maght (LDD): Doet dit probleem zich vaak voor? Over welke percentages gaat het? Ik begrijp dat de minister me hier niet meteen een antwoord op kan geven. Ik zal hem deze vraag later nog eens stellen om na te gaan of de screening al dan niet moet worden aangepast.

Het incident is gesloten.

20 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "de integratie-eis voor gezinshereniging" (nr. 15485)

- mevrouw Martine De Maght aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over "de inkomenseis voor gezinshereniging" (nr. 15486)

20.01 Martine De Maght (LDD): De regeringspartijen bereikten nog steeds geen globaal akkoord over het asiel- en migratiebeleid inzake gezinshereniging. Via de media vernamen we dat er wel een definitief akkoord is over de inkomenseis. Wie een gezinlid wil laten overkomen, moet voortaan over een inkomen beschikken dat gelijkstaat aan het leefloon, vermeerderd met een bedrag per persoon ten laste.

Kan de minister dit bevestigen? Gaat het enkel om een inkomen uit arbeid of ook om inkomens uit uitkeringen? Wordt rekening gehouden met de stabiliteit van de inkomensbron? Geldt er een minimumperiode voor die inkomenseis?

Is er daarnaast sprake van een specifieke huisvestingseis? Zijn er contacten met de Vlaamse

qu'il convient d'interroger à ce sujet. Les visas ont été délivrés d'office, ce qui signifie que les intéressés satisfaisaient pleinement aux conditions européennes de délivrance d'un visa « court séjour » qui viennent d'être énumérées.

En ce qui concerne les trois demandes introduites par le biais de l'Office des Étrangers, la situation des intéressés a été contrôlée dans la mesure du possible. Nous ne disposons pas d'éléments indiquant la présence de membres de la famille.

Les sept Ougandais sont âgés de 21, 25, 27, 29, 30, 32 et 44 ans, les deux Burundais de 18 et de 20 ans et le Congolais de 23 ans.

19.03 Martine De Maght (LDD): Ce problème se produit-il souvent ? Dispose-t-on de pourcentages ? Je comprends que le secrétaire d'État ne puisse répondre immédiatement à ces questions. Je les lui reposerai ultérieurement pour évaluer l'opportunité de modifier la procédure de screening.

L'incident est clos.

20 Questions jointes de

- Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le critère d'intégration dans le cadre du regroupement familial" (n° 15485)

- Mme Martine De Maght à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le critère de ressources dans le cadre du regroupement familial" (n° 15486)

20.01 Martine De Maght (LDD): Les partis de la coalition gouvernementale n'ont toujours pas conclu d'accord global sur la politique d'asile et de migration en matière de regroupement familial. Nous avons appris par la presse qu'un accord définitif existe en revanche sur le critère des revenus. Toute personne désirant faire venir un membre de sa famille doit désormais disposer d'un revenu équivalent au revenu d'intégration, majoré d'un montant par personne à charge.

La ministre peut-elle confirmer cet accord ? S'agit-il exclusivement d'un revenu du travail ou également de revenus provenant d'allocations ? La stabilité de la source des revenus est-elle prise en compte ? Ce critère de revenus est-il soumis à une période minimale ?

Un critère spécifique de logement est-il aussi évoqué ? Des contacts ont-ils été pris avec

overheid om het OCMW-decreet aan te passen?

l'exécutif flamand afin d'adapter le décret CPAS ?

20.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Het kernkabinet besloot op 1 oktober dat er, overeenkomstig de richtlijn 2003/86, een inkomenseis komt voor degene die zich laat herenigen met zijn echtgenoot of partner. Dit bedrag stemt overeen met het leefloon plus één persoon ten laste. Er wordt een uitzondering gemaakt voor erkende vluchtelingen, overeenkomstig artikel 10, § 2, alinea 4 van de wet op het verblijf.

20.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le 1^{er} octobre dernier, le cabinet restreint a décidé d'instaurer, conformément à la directive 2003/86, un critère de revenus pour ceux qui font l'objet d'un regroupement avec leur conjoint ou partenaire. Le montant pris en considération correspond au revenu d'intégration, plus une personne à charge. Une exception est consentie pour les réfugiés reconnus, conformément à l'article 10, §2, alinéa 4 de la loi sur le séjour.

De bepalingen over de huisvesting en ziekteverzekering zullen eveneens herzien worden in het kader van hetzelfde wetsontwerp. Gezinshereniging moet gepaard gaan met een integratieverplichting. Daarvoor moeten samenwerkingsakkoorden worden afgesloten met de Gemeenschappen.

Les dispositions relatives à l'établissement et à l'assurance-maladie seront également revues dans le cadre du même projet de loi. Le regroupement familial doit aller de pair avec une obligation d'intégration. À cet effet, des accords de coopération doivent être conclus avec les Communautés.

Mijn medewerkers werken momenteel aan een voorontwerp van wet, dat zal worden voorgelegd aan de ministerraad. De komende weken zal de werkgroep Samenwerkingsakkoorden voor een eerste keer samenkomen om te praten over de integratie.

Mes collaborateurs planchent actuellement sur un avant-projet de loi qui sera soumis au Conseil des ministres. Dans les semaines à venir, le groupe de travail Accords de coopération se réunira pour la première fois pour se pencher sur l'intégration.

20.03 **Martine De Maght** (LDD): Gaat het om een inkomen uit arbeid of wordt met vervangingsinkomens ook rekening gehouden?

20.03 **Martine De Maght** (LDD): Doit-il s'agir de revenus du travail ou tient-on également compte des revenus de remplacement ?

20.04 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Wat de ziekteverzekering betreft, vervangen wij in de wettekst de verplichting door een bedrag dat gelijk is aan het leefloon met één persoon ten laste. Dat is het akkoord dat wij op 10 oktober hebben bereikt.

20.04 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En ce qui concerne l'assurance maladie nous remplaçons dans le texte de loi l'obligation par un montant égal au revenu d'intégration avec une personne à charge. C'est l'accord auquel nous étions parvenus le 10 octobre.

20.05 **Martine De Maght** (LDD): Ik noteer nog dat de huisvestingseis kadert in het volledige integratieproject.

20.05 **Martine De Maght** (LDD): Je voudrais encore faire observer que l'exigence en matière de domiciliation s'inscrit dans le projet d'intégration total.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.44 uur.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 44.